

ИАЛ  
ОДОБРЕНО!  
ДАТА .....

## Информация за пациента

Tilcotil®

Тилкотил

Тепохискам

### Супозитории

#### Какво трябва да знаете за Тилкотил супозитории?

Моля, прочетете внимателно тази листовка преди да започнете да приемате Вашето лекарство! Листовката представя накратко наличната информация за лекарството. Запазете я в опаковката, ако искате отново да направите справка. Ако имате въпроси, попитайте Вашия лекар или фармацевт.

#### Какви опаковки се предлагат?

Тилкотил се предлага в опаковки от 10 супозитории.

#### Какво представлява Тилкотил?

Тилкотил съдържа активната съставка теноксикам, която облекчава болката при възпаление (нестероидно противовъзпалително лекарство). Тилкотил се използва за лечение на мускулни и ставни болки, остръ пристъп на подагра, болка след операция и менструална болка.

Жълтите супозитории съдържат 20 mg теноксикам и някои допълнителни съставки - твърда мас, пропилен гликол стеарат, полиетоксилирано рациново масло.

#### Притежател на разрешението за употреба :

Рош България ЕООД, ул."Бяло поле" 16 , 1618 София, България

#### Производител :

CENEXI SAS, Fontenay – sous- Bois, France

#### За какво се употребява Тилкотил?

Тилкотил се предписва от лекарите при остри и хронични болезнени възпалителни състояния на ставите, мускулите, сухожилията, връзките, както и при остръ пристъп на подагра. Използва се и при болезнена менструация и за облекчаване на болка след операции. Тилкотил има силен и продължителен ефект върху болката, възпалението и/или отока. Лекарството не може да излекува хроничното ревматично заболяване, но повлиява благоприятно съпровождащите го оплаквания.

#### Кога не трябва да се използва Тилкотил?

Не трябва да използвате Тилкотил, ако знаете, че сте алергичен или с повищена чувствителност към която и да е от съставките, съдържащи се в лекарството, или към друго болкоспокояващо или антиревматично средство. Поради това трябва да информирате Вашия лекар, ако Ви е известно, че страдате от алергия. Трябва да информирате Вашия лекар и ако Ви е известно, че страдате, или сте страдали от



стомашно или чревно заболяване (напр. язва на стомаха или дванадесетопръстника). Ако имате някакви съмнения, консултирайте се с Вашия лекар.

#### **Кога трябва да бъдете особено внимателни при лечение с Тилкотил?**

Преди да започнете лечение, непременно информирайте Вашия лекар, ако имате проблеми с:

- бъбреците или черния дроб
- сърцето
- кръвта
- друго заболяване
- алергии

Не се налага специална корекция на дозата при пациенти в напредната възраст. Ако имате проблеми с Вашия черен дроб, бъбреци, сърце, кръвна система или стомах, Вашият лекар ще реши дали можете да провеждате лечение с Тилкотил в по-ниски дози или въобще не трябва да провеждате такова лечение. Моля, следвайте внимателно инструкциите на лекаря!

В зависимост от индивидуалната Ви реакция към Тилкотил, може да установите, че е засегната способността Ви да шофирате или работите с машини. Поради това трябва да знаете каква е Вашата реакция към Тилкотил преди да шофирате или работите с машини.

Ако Ви предстои операция, трябва да информирате лекаря, че провеждате лечение с Тилкотил, за да получите съвет как да продължите с лечението си.

#### **Предупреждения**

Лекарства като Tilcotil могат да бъдат свързани с леко повишен риск от сърден инцидент ("миокарден инфаркт") или инсулт. Всеки риск е по-вероятен при високи дози и продължително лечение. Не привишавайте препоръчаните дози и продължителността на лечение.

Ако имате проблеми със сърцето, прекаран инсулт или мислите, че за Вас може да има риск от появата им (например, ако имате високо кръвно налягане, диабет, повищени стойности на холестерол или сте пушач) трябва да обсъдите лечението с Вашия лекар или фармацевт.

#### **Може ли да се приема Тилкотил по време на бременност или кърмене?**

Преди да започнете лечението, трябва да информирате Вашия лекар, ако сте бременна, съмнявате се, че сте бременна или имате намерение да забременеете. Вашият лекар ще реши дали можете да провеждате лечение с Тилкотил. Тилкотил преминава в кърмата в малки количества. Вашият лекар ще реши дали можете да провеждате лечение с Тилкотил докато кърмите.



### **Кои лекарства могат да взаимодействват с Тилкотил?**

Преди началото на лечението уведомете Вашия лекар, ако провеждате лечение с други лекарства (включително и такива не предписани от лекар). Това е особено важно, тъй като приемането на повече от едно лекарство по едно и също време може да усили или отслаби ефекта на някой от прилаганите лекарства. Например други лекарства използвани за лечение на мускулни и ставни болки (салцилати или други нестероидни противовъзпалителни средства) могат да повишат честотата на нежелани лекарствени реакции от страна на стомашно-чревния тракт (стомашно дразнене), ако се прилагат едновременно с Тилкотил. Тилкотил трябва да се прилага внимателно, ако се провежда съпроводящо лечение с лекарства, съдържащи активната съставка methotrexate, тъй като могат да се развиат тежки нежелани реакции свързани с промени в кръвта, черния дроб или бъбреците, диария или възпаление и разязяване на устната лигавица. Комбинирането на Тилкотил и литиеви соли може да предизвика появата на други нежелани реакции като тремор, повръщане, кожни обриви и задръжка на течности. От групата на диуретиците (лекарства, които увеличават количеството на отделената урина) трябва да избягвате приемане едновременно с Тилкотил на така наречените калий-съхраняващи диуретици, тъй като може да се увреди бъбречната функция. Тилкотил може да потисне ефекта на определени лекарства за лечение на високо кръвно налягане (хидрохлортиазиди, алфа адренергични блокери и ACE инхибитори).

Ако приемате Тилкотил едновременно с антикоагуланти (лекарства възпрепятстващи съсирането на кръвта), антидиабетични средства или кортикоステроиди (лекарства за лечение например на алергични състояния като астма и кожни увреждания), Вашият лекар трябва да вземе кръв за лабораторни изследвания. Ако се нуждаете от повече информация, моля обсъдете това с Вашия лекар.

### **Как се приема Тилкотил?**

Винаги приемайте Тилкотил точно както Ви е предписан от Вашия лекар.

#### **Ревматични заболявания, мускулни и ставни болки**

Най-общо приемането на 1 супозитория (20 mg Тилкотил) дневно е достатъчно. Но ако Вашият лекар реши, може да Ви предпише друга схема на лечение.

#### **Остър пристъп на подагра**

За това състояние най-ефективна е следната схема на дозиране:

Ден 1 и 2: 2 супозитории един път дневно (40 mg Тилкотил).

Ден 3 до 7: 1 супозитория един път дневно (20 mg Тилкотил).

#### **Болка след операция**

Обикновено се препоръчва дневна доза от 2 таблети или 2 супозитории, с продължителност на лечението до 5 дни.

#### **Менструална болка**

В зависимост от интензитета на болката се препоръчва дневна доза от 1 таблета или 1 супозитория.

Винаги приемайте Тилкотил по едно и също време на деня, за предпочитане ~~по~~ време или непосредствено след хранене.



Супозиториите трябва да се извадят от алюминиевото фолио и внимателно да се поставят в ануса.

Еднократната дневна доза не трябва да надвишава 2 супозитории отговарящи на 40 mg Тилкотил. Скоро след приемането на лекарството той започва да проявява лечебния си ефект. В хода на лечението ефектът се усилва.

Ако пропуснете една доза, вземете я колкото се може по-скоро и след това продължете с обичайната си лечебна схема.

При продължително лечение лекарят може да Ви предпише по-ниска дневна доза, за да поддържа ефекта от провежданото лечение.

Не променяйте по свое решение предписаната Ви доза. Ако прецените, че ефектът от провежданото лечение е твърде слаб или твърде силен, споделете това с Вашия лекар.

Ако Вие или друг приеме много висока доза Тилкотил, трябва да информирате незабавно Вашия лекар или лекар от най-близката болница.

#### **Кога и как се прекратява лечението с Тилкотил?**

Вашият лекар знае най-добре кога трябва да прекратите лечението с Тилкотил. Същевременно Вие имате пълното право да информирате Вашия лекар, че желаете да преустановите лечението си с препарата.

#### **Кои са възможните нежелани лекарствени реакции на Тилкотил?**

Освен полза, лечението с Тилкотил може да е съпроводено и с нежелани лекарствени реакции, дори когато прилагате лекарството точно съгласно указанията.

Повечето пациенти добре понасят лечението с Тилкотил. Най-често срещаните нежелани лекарствени реакции са: стомашно дразнене, парене и гадене, загуба на апетит и сухота в устата. Понякога може да се появят отпадналост, нарушен сън, запек, сърбеж, обрив, световъртеж или главоболие. Тези реакции са обикновено временни и рядко налагат прекратяване на лечението. В единични случаи се съобщава за подуване на глазените, обрив, повишена чувствителност към светлина, появя на синими, нарушен зряние, черни изпражнения (фекалии), повръщане на кръв, силна стомашна болка, оток на лицето, астма или грипоподобни симптоми. Ако забележите някой от тези симптоми, трябва незабавно да се свържете с Вашия лекар. Той може да Ви препоръча да прекратите лечението с Тилкотил.

Ако имате други въпроси относно изброените или други нежелани реакции, консултирайте се с Вашия лекар.

Лекарства като Tilcotil могат да бъдат свързани с леко повишен риск от сърден инцидент ("миокарден инфаркт") или инсулт.

#### **Как да съхранявате Тилкотил?**

Винаги съхранявайте лекарството в затворена оригинална опаковка, под 30<sup>0</sup>C.

Да се съхранява на места, недостъпни за деца.

Супозиториите да се пазят от топлина, защото има опасност да се разтопят.



След изтичане срока на годност ( Год.до) отбелязан върху опаковката, лекарството не бива да се използва.

Тилкотил Ви е предписан лично и при никакви обстоятелства не бива да го предлагате на друг.

#### ***Допълнителна информация***

Лечението с Тилкотил може да бъде съпроводено и с други мерки, като студени и топли бани, упражнения или масаж.

Тези допълнителни средства за лечение трябва да бъдат подбрани и проведени при всеки пациент индивидуално след съвет от Вашия лекар.

#### **Общи бележки**

Повече информация за Тилкотил може да получите от Вашия лекар, който има подробна лекарствена информация.

Последна редакция на листовката: м. март 2007 г.

